



STACJA OBIEKTOWA DSP-52L

Wydanie 1.2 listopad 2018



Niniejsza instrukcja opisuje sposób użytkowania urządzenia. Wszelkie czynności instalacyjne i serwisowe (związane z podłączaniem i uruchomieniem oraz podłączeniem innych urządzeń lub zmianą konfiguracji) wykonują wyłącznie **Autoryzowani Instalatorzy marki digitex**, którzy posiadają aktualny (wydawany co roku) certyfikat producenta.

Spis treści

Opis ogólny
Budowa
Zasilanie
Instalacja
Obsługa
Manipulator dotykowy LCD
Ekran główny
Panel boczny
، Ekran alarmów
Ekran DTG-53
Zdarzenia
SMS grupowy
SMS indvwidualny
Inne 11
Lista użytkowników 11
Karta SIM
Ekran pagerów
Ekran Historii
Ostatnie zdarzenia
Ekran Congratora Surony
Ekran ustawień
Centralka alarmowa
Przeglądy i konserwacja

Opis ogólny

Stacja Obiektowa DSP-52L jest częścią składową Zintegrowanego Systemu Alarmowania

i Ochrony Ludności DSP-50 produkcji PLATAN Sp. z o.o. pod marką DIGITEX. Stacja służy do:

- Sterownia pracą Syreny Elektronicznej DSE lub mechanicznej,
- Wywoływania odbiorników indywidualnych (pagerów) pracujących w standardzie STQC i POCSAG,
- Powiadamiania osób wyposażonych w telefony komórkowe (przez opcjonalnie wbudowany Terminal DTG-53),
- Ochrony obiektu (wewnętrzna centralka alarmowa lub możliwość podłączenia zewnętrznej centralki)
- Sterowanie pracą dowolnych urządzeń podłączonych do stacji

Budowa

Stacja obiektowa DSP-52L posiada obudowę metalową zamykaną na klucz. Przedni panel stacji wyposażony jest w manipulator dotykowy LCD oraz radiotelefon. Górna część stacji obiektowej posiada dławnice na przewody do urządzeń zewnętrznych oraz do zasilania i instalacji antenowej.

Zasilanie

Stacja obiektowa zasilana jest z sieci ~230V. Jako źródło zasilania rezerwowego posiada wbudowany bezobsługowy akumulator +12V o pojemności 26Ah. Ładowanie akumulatora odbywa się w pełni automatycznie. Stacja wyposażona jest też w układ zabezpieczający akumulator przed nadmiernym rozładowaniem.

Instalacja

Stacja obiektowa DSP-52L powinna być zainstalowana w budynku, na którym znajduje się syrena alarmowa w miejscu niedostępnym dla osób postronnych, zgodnie z instrukcją serwisową dostarczaną przez producenta.

<u>Uwaga:</u> Montaż i zaprogramowanie stacji obiektowej wykonują wyłącznie Autoryzowani Instalatorzy Systemu DSP-50 posiadający aktualny (wydawany co roku) certyfikat producenta.

Obsługa

Wszystkie funkcje Stacji Obiektowej DSP-52L (oprócz funkcji związanych z ochroną obiektu) są realizowane zdalnie ze stanowiska kierowania (KP PSP) wyposażonego w Stację Bazową DSP-15. Oprócz tego część funkcji użytkownik może obsłużyć lokalnie. W dalszej części instrukcji przedstawiono obsługę stacji DSP-52L. Dostępność wszystkich funkcji zależy od konfiguracji stacji oraz od tego jakie urządzenia dodatkowe z nią współpracują.

Manipulator dotykowy LCD

Ekran można obsługiwać wyłącznie palcem lub rysikiem (stylusem) przeznaczonym do tego typu ekranów. Obsługa ekranu innymi przedmiotami (szczególnie metalowymi) może spowodować jego uszkodzenie.

Ekran główny



- 1. Przycisk wysuwania panelu bocznego
- 2. Przycisk otwierania panelu bocznego
- 3. Ikona stanu pracy DTG-53
 - a. DTG-53 w trybie oczekiwania



b. DTG-53 w trybie pracy np. wysyła SMS



- 4. Ikona zasięgu GSM terminala DTG-53
- 5. Nazwa operatora GSM terminala DTG-53

Ikony stanu pracy stacji:

a. poprawne zasilanie stacji



b. brak zasilania głównego (z sieci 230V)



c. stacja w trakcie odbioru transmisji radiowej STQC



d. stacja w trakcie nadawania sygnału STQC (potwierdzenie, wywołanie pagerów, retransmisja)



e. stacja w trakcie nadawania sygnału POCSAG (pagery)



f. włączony alarm (generowanie sygnału syreny) lub audio ("na żywo")



g. włączony alarm (syrena jest w stanie wybiegu lub brak jest sygnału audio)



h. uzbrojona centralka alarmowa stacji obiektowej



- 6. Temperatura wewnątrz skrzynki DSP-52L
- 7. Napięcie akumulatora w DSP-52L
- 8. Aktualny czas
- 9. Przycisk ekranu alarmów
- 10. Przycisk ekranu pagerów
- 11. Przycisk ekranu generatora syreny elektronicznej
- 12. Przycisk ekranu historii
- 13. Przycisk ekranu ustawień / konfiguracji
- 14. Przycisk ekranu DTG-53

Elementy 1...9 stanowią stały element większości ekranów w aplikacji.

Panel boczny

Panel boczny umożliwia szybki i łatwy dostęp do dowolnego z podstawowych ekranów (niezależnie od aktualnej pozycji w aplikacji).



Aby otworzyć panel boczny należy:

- nacisnąć logo "digitex" (2) lub
- nacisnąć ikonę (1) przesuwając ją w prawo.

Aby zamknąć panel bez żadnej akcji należy

- nacisnąć ponownie logo "digitex" lub
- nacisnąć prawą krawędź panelu i przesunąć go w lewo.

Ekran alarmów

Aby wywołać jeden z alarmów należy nacisnąć odpowiedni przycisk.

digitex	🍸 📶 Orange 🛛 📂	11,89V 24,3°C	08:53
	Alarm pożarowy	Alarm 1min	
	Sprzegnięcie audio	Alarm OC3	
	STOP		

Rozpocznie to całą procedurę alarmu, tzn. w zależności od konfiguracji systemu (rodzaju zainstalowanych modułów oraz konfiguracji modułu SWA-3) zostanie uruchomiona syrena, wysłane powiadomienia SMS poprzez DTG-53, itd. Na czas trwania alarmu zablokowany jest dostęp do pozostałych przycisków alarmowych. Aktywny (trwający) alarm symbolizowany jest czerwoną ikoną. W trakcie odtwarzania alarmu dostępny jest przycisk STOP służący do zatrzymania alarmu (przykładową sytuację dla alarmu pożarowego pokazuje poniższy ekran)



Ekran DTG-53

Z poziomu tego ekranu możliwa jest obsługa podstawowych funkcji związanych z modułem DTG-53. Moduł DTG-53 służący do powiadamiania na telefony komórkowe jest opcjonalnym wyposażeniem Stacji Obiektowej DSP-52L.

Zdarzenia

Rozpoczęcie realizacji cyklu działań zapisanego w konfiguracji modułu DTG-53.



Aby wywołać określone zdarzenie należy:

- wybrać z listy zdarzeń (1) (używając klawiszy i w celu wyświetlenia kolejnych / poprzednich zdarzeń),
- w panelu (2) pokazuje się pełna nazwa wybranego zdarzenia
- przycisk Start (3) rozpoczyna uruchomienie cyklu działań związanych z wybranym zdarzeniem. Ponowne wciśnięcie przycisku (3) nie jest możliwe (symbolizowane szarą ikoną).
- przycisk Stop (4) umożliwia przerwanie ("na żądanie") wykonywania kolejki zadań z wybranego zdarzenia.

SMS grupowy

Umożliwia wysłanie wiadomości SMS dowolnej treści do odbiorców zdefiniowanych dla danego zdarzenia (zapisanego w konfiguracji DTG-53). Aby wywołać SMS grupowy należy:

- wybrać zdarzenie z listy (1) pełna nazwa zdarzenia zostaje wyświetlona w polu (2)
- wpisać treść w polu (5) używając klawiatury (6)
- rozpocząć akcję naciskając przycisk Start (3)
- przycisk Stop (4) umożliwia przerwanie ("na żądanie") wykonywania kolejki zadań z wybranego zdarzenia.

			1					2	2	3		4	
C	jį	git	ex Ÿ ₊∎∎ Ora	ange		ý	{			12 24	.,00V .,2°C	09:00	
			Zdarzenie	SMS	grupov	vy	SMS	indyw.		Inne			
		11.	Pager 10		Syre	ena p	oożar	owa		STAI) (STOP	
		12.	. Pager pożarowy	Test SMS	à gru	poweg	30					<u>~</u>	
		<mark>13</mark> . 14.	. <mark>Syrena pożarowa</mark> . Syrena lokalna										-5
	••	15.	. Alarm 1min.										
		16.	. Alarm OC2		_	_		_	_	_	_		
		17.	. Alarm OC3	1 2	2 3	3	4	5	6	7 8	3 9	€ 0	
		18.	. Tor fonii	/	:	:)		-	&	@	_
		19. 20	. Wejście 1	SHIFT	п	?	!	'	+	*	=	Back	-6
		20.		abc	ſ							Enter	

Klawiatura ekranowa może pracować w różnych trybach zmienianych poprzez naciśnięcie klawisza **SHIFT/shift** oraz **123#**:

q v	V e	e I	r i	t)	/ l	l i	i c) p
а	s	d	f	g	h	j	k	Ι
SHIFT	z	х	с	v	b	n	m	Back
123#	f							Enter

Q	W	E F	۲ -	Γ	(L	ן נ) P
A	S	D	F	G	Н	J	К	L
shift	Z	Х	С	۷	В	N	М	Back
123#	ſ							Enter

1	2	3	4	5	6	5	7	8	assia rese	9	0	
/	:	;		()	-	-		&	(Ð	
SHIFT	Ш	?	!		-	+	*	:	=	E	Back	
abc	f		Souther States			Anaska stor				E	nter	r

1 2	2 3	3 4	1 5	5 6	5 7	7 8	3 9) ()
]]	{	}	#	%	^	۷	>
SHIFT	/		۶	\$:)	:(;)	Back
abc	f							Enter

SMS indywidualny

Umożliwia wysłanie wiadomości SMS do odbiorcy zdefiniowanego w DTG-53 lub innego (dowolnego), którego numer telefonu wprowadzany jest za pomocą klawiatury ekranowej (podobnie jak treść SMS).



Aby wysłać SMS należy:

- wybrać użytkownika z listy (1) (używając klawiszy lub w celu wyświetlenia kolejnych lub poprzednich użytkowników). Numer telefonu wybranego użytkownika zostanie wyświetlony w polu (2)
- Jeśli użytkownik nie znajduje się na liście należy wybrać z listy użytkownika o nazwie DOWOLNY i wpisać jego numer telefonu w polu numeru (2)
- wpisać treść SMS w polu (5) za pomocą klawiatury ekranowej (6)
- nacisnąć przycisk Start (3) w celu aktywowania wysyłania SMS

di	gitex ৠ₂∎∎	Orang	e 🎽	¥	11,99V 24,1°C	09:04
	Zda	rzenie	SMS grupowy	SMS indyw.	Inne	
	3	Lista uż	ytkowników z D	DTG-53		
	\$	Stan koi	nta			

Inne

Lista użytkowników

Jeśli w module DTG-53 w stacji została zmieniona lista użytkowników dla zachowania spójności listy użytkowników w manipulatorze dotykowym LCD oraz module DTG-53 oraz należy zaktualizować listę użytkowników. Aby zaktualizować listę należy:

nacisnąć przycisk rozpoczynający proces aktualizacji



(proces ten może trwać kilka minut)



• Po pomyślnie zakończonej aktualizacji w zakładce "SMS indywidualny" znajduje się odświeżona lista użytkowników.

Karta SIM

Jeśli karta SIM zainstalowana w module DTG-53 jest kartą przedpłaconą ("prepaid") istnieje możliwość sprawdzenia stanu konta i wyświetlenie go na ekranie.

W tym celu należy:

Nacisnąć przycisk



• długość czasu oczekiwania zależna jest w dużej mierze od operatora sieci komórkowej

Trwa sprawdzanie stanu konta

• po pomyślnie zakończonym odczycie na ekranie pojawi się informacja z aktualnym stanem konta.

Ekran pagerów

Ekran umożliwia obsługę zdarzeń związanych pagerami skonfigurowanymi w module SWA-3.



Naciśnięcie przycisku powoduje w zależności od konfiguracji modułu SWA-3 wysłanie wezwania na pager STQC lub/i POCSAG lub/i uruchomienie odpowiedniego zdarzenia w module DTG-53 np. dla zdarzenie związanego z 2. pagerem indywidualnym:



Ekran Historii

Ostatnie zdarzenia

Na ekranie wyświetlone są ostatnie zdarzenia związane z danym modułem w stacji wraz z datą i czasem ich wystąpienia (po jednym ostatnim zdarzeniu dla każdego modułu):

- DSP-52L
- SWA-3
- DTG-53
- GSE (generator syreny elektronicznej)

di	gite	xŢ≵∎∎	Orang	je	۶.		11,98V 24,1°C	09:05
		Osta	atnie zenia	Log zdarzeń				
		DSP-52L:	8 sierpnia	1 2013 07:46:40;	Uruchomienie urzą	dzenia		
		SWA-3:	8 sierpnia	2013 09:05:25;	Pager 2 POCSAG;			
 .		DTG-53:	8 sierpnia	2013 09:05:09;	Zdarzenie Pager 1:	SMS - Mariu	JszW	
		CCE	7 olorppic	2012 10-54-40-	Prok okoji			
		GSE:	7 sterprite	1 2013 10.54.40;	DI dK dKUJI			

Log zdarzeń

Obejmuje zakres ostatnich 200 zdarzeń związanych ze stacja. Używając klawiszy 🔊 lub vzechodzi się do kolejnych lub wcześniejszych zdarzeń.

dì	gite	🗙 🌪 💵 Orang	е	<u>بن</u>	11,9 24°C	9 v 09:06
		Ostatnie zdarzenia	Log zdarzei	ń		
		SWA-3: 8 sierpnia 2 SWA-3: 8 sierpnia 2 DTG-53: 8 sierpnia 2 DTG-53: 8 sierpnia 2 DSP-52L: 8 sierpnia	013 08:54:07; 013 08:54:05; 013 08:54:04; 013 08:54:03; 013 08:27:31; 2013 08:27:22 2013 07:46:42 2013 07:46:44	Alarm pożarowy; Alarm pożarowy; Alarm pożarowy; Polecenie włączen Jakas smiana stan ; Tryb oczekiwania ; Tryb oczekiwania 0; Uruchomienie u	Pager pożarowy PO Pager pożarowy ST ia Alarm pożarowy u SWA; a rządzenia	6/25 DCSAG; rQC; ;

Ekran Generatora Syreny

W zależności od syreny podłączonej do stacji obiektowej (rodzaju generatora (GSE-24 / GSE-24N / PC-550) możliwe jest (z poziomu ekranu) wywołanie dowolnego makra, komunikatu bądź też sprzęgnięcie toru audio.

Aby uruchomić dane makro/komunikat/audio należy:

- używając klawiszy , wwybrać z listy (1) odpowiednie makro/komunikat/audio (w zależności od wybranej zakładki). Nazwa zostaje wyświetlona w polu (2),
- naciśnięcie przycisku Start (3) rozpoczyna odtwarzanie,
- naciśnięcie przycisku Stop (4) zatrzymuje odtwarzanie.





di	gitex Ÿ _∎∎ Orange	e 🌶		11,98 23,8°	09:23
	Makra	Komunikaty	Audio	Inne	
	1. Sprzęgnięcie audio 2. Mikrofon	Sprzegn	iecie audio	START	STOP
	≫				U

Jeśli do stacji podłączony jest generator GSE-24N lub PC-550 dodatkowo można uzyskać podstawowe informacje na temat działania syreny. Są to:

- napięcie całkowite na akumulatorach
- napięcie "połówkowe" na akumulatorach
- temperatura wewnątrz skrzyni syreny
- stan zasilania sieciowego

d	igitex	∀_ ∎∎∎ Orang	e 🧯		11,98V 23,8°C	09:23
		Makra	Komunikaty	Audio	Inne	
j .		V24 = 26,4V V12 = 13,2V T = 29 °C Zasilanie: OK				

Ekran ustawień

•

Podstawowy ekran ustawień umożliwia każdemu użytkownikowi odczytanie wersji hardware'u oraz firmware'u użytych w stacji modułów, zmienić jasność podświetlenia wyświetlacza oraz poziom siły głosu dźwięków systemowych.



Naciśniecie przycisku **Zaawansowane** prowadzi do ustawień administratora. Użytkownik zostanie poproszony o wpisanie hasła i potwierdzenie znakiem #. Możliwe jest ustawienie parametrów dotyczących m.in.: hasła administratora, wygaszania ekranu, centralki alarmowa, nazw i numerów telefonów, daty i godziny w systemie



Centralka alarmowa

W celu uzbrojenia centralki alarmowej (Uwaga!!! musi być włączona funkcja centralki zarówno w manipulatorze jak i module SWA-3) należy:

- z panelu bocznego wybrać funkcję Wyloguj,
- potwierdzić chęć uzbrojenia naciskając ikonę kłódki.



Po poprawnym uzbrojeniu centralki alarmowej stacji, ekran urządzenia jest zablokowany dla użytkownika.



Aby rozbroić centralkę alarmową należy:

- wywołać ekran klawiatury naciskając ikonę zamkniętej kłódki
- wprowadzić hasło zatwierdzając je znakiem #.

digitex ♥ ₊₊∎∎ Orange		×	Δ		11,97V 23,8°C	09:18
Wpisz hasło żeby	wyła	ączy	ć ce	ntralkę	alarmow	a
				-		
	***	*				
!	1	2	3			
•	4	5	6			
	7	8	9			
	*	0	#			

Po poprawnym wprowadzeniu hasła centralka alarmowa stacji zostaje rozbrojona i urządzenie uzyskuje pełną funkcjonalność użytkową, wyświetlany jest ekran główny.

Naciśnięcie ekranu poza obszarem ikony kłódki powoduje wyświetlenie ekranu z informacja o nazwie stacji oraz aktualną datą i godziną.

Przejście do tego ekranu następuje również w przypadku naciśnięcia przycisku Wyloguj (przy jednoczesnym spełnieniu warunku **wyłączenia funkcji centralki alarmowej**).



Naciśnięcie tego ekranu w dowolnym miejscu powoduje powrót do ekranu głównego lub, jeżeli uzbrojona jest centralka, do ekranu z ikoną zamkniętej kłódki.

Przeglądy i konserwacja

Producent zaleca dokonywanie przeglądów zamontowanych urządzeń przynajmniej 1 raz w roku po upłynięciu okresu gwarancji. Zalecane przeglądy pozwalają na wczesne wykrycie ewentualnych nieprawidłowości oraz zapewniają długą i bezawaryjną pracę urządzeń.

L.p.	Rodzaj wykonanej czynności	Wymagana norma		
1	Pomiar mocy nadajnika radiotelefonu stacji obiektowej	Zgodnie dopuszczoną wartością maksymalną		
2	Pomiar instalacji antenowej (współczynnik SWR)	Zgodnie z dopuszczalną wartością		
3	Pomiar napięcia baterii zasilania rezerwowego (pod obciążeniem)	Akumulator sprawny napięcie w normie		
4	Pomiar i sprawdzenie poprawności działania układu zasilacza i kontrolera napięcia	układ sprawny		
5	Przegląd stanu instalacji antenowej współpracującej ze stacją obiektową	bez widocznych uszkodzeń		
6	Przegląd stanu instalacji elektrycznej współpracującej ze stacją obiektową	bez widocznych uszkodzeń		
7	Przegląd stanu elementów załączających i kontrolnych stacji obiektowej	pełna sprawność		
8	Przegląd stanu styków stycznika załączającego syrenę alarmową	czyste i nie uszkodzone		
9	Przegląd stanu syreny alarmowej i syreny rezerwowej	Syrena główna sprawna Syrena rezerwowa sprawna		
10	Sprawdzenie poprawności działania bloku dekodującego	Pełna sprawność		
11	Nawiązanie łączności i wykonanie alarmu próbnego	Alarm wykonany		

Podstawowe czynności przeglądu konserwacyjnego:

<u>Uwaga:</u> Każdy przegląd konserwacyjny wykonany przez autoryzowanego instalatora powinien być zakończony protokołem podpisanym przez wykonawcę i użytkownika.

Brak potwierdzenia wykonania przeglądów i konserwacji zapewniających właściwe warunki eksploatacji urządzeń może być powodem odrzucenia przez Producenta roszczeń z tytułu gwarancji.

Wykonawca instalacji jest zobowiązany do zachowania zgodności z obowiązującymi normami (np. PN-IEC 60364-5-56:1999 Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych – Dobór i montaż wyposażenia elektrycznego – Instalacje bezpieczeństwa) oraz dostarczenia użytkownikowi kompletnej, wymaganej prawem dokumentacji powykonawczej (w tym projekt konstrukcji wsporczej oraz instalacji zasilania z niezbędnymi uzgodnieniami), protokółów pomiarów ochronnych (instalacji elektrycznej i odgromowej), certyfikatów i świadectw zgodności na materiały użyte do wykonanych prac instalacyjno montażowych.